SUSCRIPCION

España . . . 1'25 ptas. al mes
Extranjero. . 2'25 id.
Número suelto 5 céntimos
Idem atrasado 10 id.

Año II

LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

Palma de Mallorca, sábado 14 de Mayo de 1904

TELEFONO 132
Apartado n.º 15
Redacción y Administración
San Roque 3—entresuelo

Núm. 388

El triunfo del trabajo

Esos acorazados, soberbios y gigantes, esos cruceros, de corte elegantísimo, de perfil aristocrático, símbolo de la actividad infatigable, esos destroyers blancos menudos, eternamente móviles, jugueteando sobre las olas, que encierran en sus entrañas las maravillas de la ciencia y de la mecánica de nuestros tiempos, no nos asombran, ni ponen espanto. No obstante, la frente se inclina, agobiada bajo la pesadumbre de hondas meditaciones que torturan sin cesar el pensamiento.

¡Ahí está el poder de Inglaterra! ¡Ahí está meciéndose serenamente sobre las olas de este mar latino, toda una nación, que viene á decirnos lo que puede el hombre, la voluntad del hombre, el esfuerzo del hombre!

La musculatura férrea del cuerpo inglés, la savia poderosa y fecunda que fluye á borbotones por todos los miembros de aquel organismo, están ahí, simbolizados en ese conjunto de máquinas que tienen sus huesos de acero templado.

Que no se diga que esa es la expresión de la fuerza brutal, amparadora de las injusticias y de las violaciones, el himno triunfal de la materia sobre el espíritu, porque eso representa algo mas, representa la victoria del trabajo incesante, avasallador y meditado, la suma de todas las energías individuales, la plétora de vida que se desborda pujante sobre las aguas, el exceso de la sávia que ha saturado ya las células.

¿Se cree que es esa la sola fuerza de Inglaterra? Inglaterra es algo más, es Spencer y Stuart, es Maucaulay y Gladstone, es Teunyson y Carlos Dikens; es el génio del comercio, la fiebre del tráfico que puebla de mástiles sus puertos, es el triunfo de la industria que mueve las fábricas manchesterianas; es el esfuerzo indomable de una raza que sabe producir sobre un terreno árido, á quien la Naturaleza ha negado sus dónes.

Inglaterra es Londres, la metrópoli del mundo, donde viven y creen todas las ideas nutriéndose de la libertad; es la maestra del librecambio, la ciudad cosmopolita, en cuyo seno se agitan todas las razas y todos los pueblos.

¿Nos maravilla esa jigantesca manifestación del poderío inglés?

Pues ahí está el producto de los entendimientos vigorosos, de las voluntades fuertes y robustas como las corazas de sus buques.

Los ingleses se enorgullecen de serlo, y tienen razón sobradísima. Nadie mejor que ellos saben apreciar las causas de su grandeza. Nadie mejor que ellos han acertado con ese secreto que empuja á los pueblos, con empuje irresistible, hácia el progreso. Prácticos como son, entonan á diario el himno gigantesco de la vida triunfante, con estrofas en las que representen ecos de yunques y martillos, de silbidos de locomotora y sirena, de steamers. Nadie mejor que ellos han sabido aplicar los principios de la ciencia política y mecánica, y levantan un pedestal al maestro de escuela, al comerciante, al industrial, al poeta, al sabio, al bueno, al artista, porque todo eso es la vida de un pueblo, y de todo eso surge el misterioso impulso que engrandece las naciones.

Al contemplar esa formidable muestra de la vitalidad inglesa, hemos sentido una envidia profunda y una sombría tristeza. ¡También nosotros pudiéramos tener una escuadra! ¡También nosotros pudiéramos ser grandes y fuertes! Y entonces nos miramos hácia dentro, nos contemplamos el alma, y el alma nuestra no vive, ni piensa, ni medita, y el cuerpo siente una pereza meredional.

Nosotros no podemos tener aun una escuadra como Inglaterra, porque no nos ha elegado, como á ella la hora bendita de nuestra redención, la redención por el trabajo!

Muerte del explorador Stanley

El dia 10 falleció en Londres el famoso Stanley. El famoso explorador africano tan conocido con este nombre, se llamaba en realidad John Ronland.

Contaba 64 años, pues habia nacido en 1840, en Deubigh en el país de Gales. Stanley fué colocado en un Asilo de huerfanos en Saint-Asaph, en donde permaneció hasta la edad de 14 años.

En 1855 partió para Nueva Orleans en donde fué adoptado por un rico negociante cuyo nombre era Stanley. El joven Ronland cambió su nombre por el de su padre adoptivo. Muerto éste sin testamento, Stanley se alistó en el ejército de los Confederados, en la célebre guerra de Sucesión de los Estados-Unidos, en una de cuyas batallas fué hecho prisionero.

Mas tarde fué nombrado alférez de navío al servicio de los Estados-Unidos. Al terminar la guerra, marchó á Turquía, como corresponsal de un periódico norteamericano, en donde poco después quedaba alistado en el ejército inglés, en la campaña que este sostenía en la Abisinia bajo las órdenes de lord Napier. Como corresponsal del «New-York-Herald» en España, en 1869, recibió el famoso despacho expedido por Mr. Gordon Bennet que le llamó á su lado en París. Al llegar á esta ciudad, el propietario de aquel periódico le ordenó ir en busca de Livingstone, que hacía 3 años había desaparecido en las ignoradas y misteriosas regiones del Africa equatorial.

En enero de 1871 llegó Stanley á Zanzibar desde donde penetró en aquellas comarcas. Hizóse perfectamente cargo de la delicada misión que se le había confiado y encontró á Livingstone en Oudjiji, sobre la mrágen oriental del lago Tanganika. Aprovisionó la expedición del ilustre explorador, regresó á Eurepa y recibió del mundo geográfico la mas calurosa acogida. Siguió después la campaña del general Garnet Wolseley contra los *achantis*; luego, á la muerte de Livingstone, partió de nuevo para el Africa central, que atravesó de Este á Oeste, explorando sucesivamente las comarcas de los lagos Victoria, Nyanza y Uganda, descubriendo los montes Rouweszori y el lago Alberto-Eduardo, visitando el lago Tanganika y Nyangué, y descendiendo por el Zaire-Congo hasta el Atlántico. Este viaje había durado tres años.

Stanley entró algo más tarde al servicio de la Asociación africana internacional, por cuya cuenta remontó el Congo (1879-1884) hasta el Stanley-Pool, descubrió el lago Leopoldo II y concertó con los jefes de las tribus ribereñas del rio tratados que aseguraron á la Asociación africana la posesión de la orilla izquierda del Congo. Regresó después á Europa, en donde tomó parte en la conferencia de Berlín en 1887, marchando otra vez para el Africa, á fin de socorrer á Emin Pachá en el Uadelai; consiguió su objeto después de haber atravesado á costa de inmensos peligro la enorme comarca equatorial por espacio de 160 dias y trajo á Emin á Zanzibar en 1888.

Desde esta fecha Stanley casado ya y entregado á las dulzuras del hogar renunció á su accidentada vida de explorador.

Sus conferencias geográficas; sus libros, traducidos á todos los idiomas, y su representación dentro del moderno periodismo hacen de la figura del intrépido viajero una de las gloriosas del mundo moderno.

Port-Arthur sitiado

Los últimos telegramas nos comunican el total cerco de Port-Arthur, operaciòn iniciada con el desembarco del segundo ejército japonés en Pi Tseu, punto en que los mismos japoneses tomaron tierra durante la campaña de 1894 1895, para emprender las hostilidades en el Liao-Tung, mientras que otro ejército marcaba el paso á orillas del Yalú. Y como quiera que la guerra actual viene siendo hasta ahora una copia exacta de la realizada hace diez años, no cabe duda que el desembarco de Pi-Tseu tiene por objetivo principal el sitio y toma del Gibraltar de la Mandchuria.

Los japoneses cuentan con muy abundantes razones para proceder de tal suerte; Port Arthur es uno de los puntos en que desean humillar á Rusia, desquitándose moralmente del tratado de Simonosaki, La rendición de la plaza tendria inmensa resonancia en el Extremo Oriente, de ella se regocijarian hasta los mismos chinos como consuelo de su amor propio nacional tanta vez herido. Bajo el punto de vista militar, Port-Arthur es un objetivo de capital importancia; su posesión constituirá para las armas del Mikado un magnífico trofeo, una prenda inestimable en el momento en que se abran las negociaciones de la paz con los veinte mil hombres que la defienden, los centenares de cañones que protegen sus frentes de mar y tierra, y lo que resta en sus puertos y sus docks de la escuadra del Pacífico.

Todo este probable botín de guerra incita la codicia de los japoneses, que por otra parte contemplan con respeto la principal masa rusa concentrada en los alrededores de Liao Yang.

Batirse, con ser asunto muy importante, no es único, hay que esperar refuerzos del Japón, operàr á orillas del Yalú una verdadera concentración, preparar las marchas ofensivas en lo tocante á aprovisionamientos y estos preparativos exigen que se invierta en ellos varias semanas, tiempo que para no perderlo puede utilizarse en un ataque contra Port-Arthur.

Como la empresa llevada con empeño habia de causar á los japoneses grandes pérdidas de hombres, que debilitarian el efectivo principal cuya única finalidad es la ofensiva hácia Liao-Yang, es probable que el estado mayor nippón se limite à indicar este esfuerzo lateral, contentándose con privar á Port Arthur de camunicaciones, cortar la via férrea y cercar la plaza, siempre más fácil y penoso que un sitio en regla. Por lo visto, solo se trata de ocuppar el istmo de Kin Tcheu, pues por la parte del mar, Port-Arthur puede considerarse sitiado, esté ó no embotellada la escuadra, en razòn de la superioridad naval adquirida por los japoneses. Del cerco al bloqueo, del bloqueo al sitio, hay mucho camino que andar y las circunstancias ulteriores determinarán, aprovechando el descanso obligado de las operaciones terrestres por efecto de las lluvias estivales. La guerra se verificará á la vez en dos frentes, la Mandchuria y el Liao Tung, y los japoneses se reservan la facultad de atender consecutiva ó simultáneamente á las dos caras de su dispositivo.

Los rusos, concentrados en Liao-Yang, continúan observando con tranquilidad estas amenazas en el Este y el Sur. Según su óptica, el triunfo en la guerra depende exclusivamente de los grandes encuentros entre las dos masas principales, y el resto, comprendiéndo en él incluso el abandono de Port Arthur, no pasa de la categoria de episodios secundarios y de daños reparables. Si se trocaran los papeles y ellos practicaran la ofensiva en la Mandchuria, se guardarían mucho de entretenerse ni tan siquiera un destacamento en el Liao Tung y marcharían decididamente hácia el Yalú, seguros de alcanzar la posesión de la península por efecto de una señalada victoria obtenida en el camino de Liao Yang.

Si los japoneses se obstinan en apoderarse de Port-Arthur, sea en buen hora, La plaza sòlo contará con sus propios recursos, por cierto abundantísimos, pues sus almacenes están repletos de toda clase de municiones y pertrechos guerreros, y en el pecho de sus defensores palpita el corazòn de los héroes de Sebastopol, luminoso ejemplo que seguirán.

Las fortalezas se crean exprofeso para pruebas de esta índole, y su construcción á eso solo se subordina. Su misión es durar mientras duran los ejércitos activos; trabajan para ellas, desatendiéndolas como si no existieran, ocupándose exclusivamente en ejecutar el plan general de campaña.

Inversamente, el servicio que las plazas fuertes prestan á su patria es inmovilizar durante el mayor tiempo posible parte de las fuerzas del adversario, que podrían emplearse mas activamente en los campos de batalla. Considerado así, Port-Arthur, sitiado, vale mas para los rusos que Port-Arthur libre; los treinta mil hombres que la guarnecen no permanecerán inactivos, trabajarán en el desgaste parcial de las energias japonesas, mientras que el grueso del ejército ruso, al adquirir la superioridad numérica, se apresta al golpe decisivo.

Cuestiones de límites entre Brasil, Bolivia y el Perú

En la Legación del Brasil se ha recibido un telegrama de Petrópolis, fecha 4 de Mayo, que dic así:

«El Mensaje del Presidente de República, leido hoy en el Congreso, manifiesta que las dificultades que el Brasil tenía pendientes con Bolivia han quedado resueltas por el tratado de Petrópolis, el cual, lealmente cumplido contribuirá á estrechar las relaciones de amistad entre amb pueblos y á desarrollar las del comercio.

Por virtud de este tratado rec pera el Brasil casi todos los territorios del alto Purús y del alto J luá, que había cedido á aquel República por el convenio de 186 y que, desde hace muchos año contiene una numerosa colon brasileña, y conserva también s derechos sobre los territorios qu reivindicaba Bolivia, en la cuen de Ucayele, á los 11 grados Nor de latitud austral.

El Gobierno peruano pretendia que su representante tomara parte en las negociaciones, y propuso, poco después, que las cuestiones de límites existentes entre los tres países fueran sometidas á un árbitro.

El Gobierno brasileño no puede aceptar estas proposiciones, por parecerle más sencillo y práctico tratar primero con uno de los litigantes, para entenderse luego con el otro. Así procedió siempre el Brasil en sus cuestiones de límites, y así procedió también el Perú tratando en 1851 con el Brasil y entendiéndose luego con el Ecuador y Colombia, y lo mismo hizo en 1854 y en 1890 con el Ecuador para tratar después con Colombia.

La tentativa que hizo en 1894 para resolver simultáneamente esas tres cuestiones de límites, en conferencia de plenipotenciarios y por medio de un triple arbitraje, no dió el resultado que esperaba el Gobierno peruano, y hasta hoy continúan pendientes dichos litigios.

Después del tratado de Petrópolis, puede el Perú negociar separadamente y resolver con menos dificultades sus cuestiones de límites con el Brasil y con Bolivia. Los derechos que pretenden tener han quedado à salvo, y el Brasil no se niega á tomar en consideración sus alegaciones; pero no entrará en esa negociación mientras no sean retirados los destacamentos militares que el Gobierno peruano envió al alto Juluá y alto Purús.

El Brasil no puede tolerar que durante el litigio suscitado, cuyos fundamentos le son desconocidos, pretendan las autoridades peruanas gobernar las poblaciones brasileñas que vivían tranquilamente en aquellos lugares.

La guerra ruso-japonesa

Impresiones

Conviene recordar los tristes días que tuvieron las armas inglesas durante la campaña anglo-boer, en Magesfostein y Koturo, para no elevar hasta las nubes las últimas victorias de los japoneses y creer que sus generales van á eclipsar á Napoleòn y Alejandro Magno, por ser esto demasiado prematuro.

No hay por què negar los éxitos de éstos por ahora; pero es necesario también poner en la balanza las condiciones de inferioridad numérica impuesta por las circunstancias, y el desconocimiento absoluto que se tiene del plan de los generales rusos, cuya cabeza pedimos, ó poco menos.

Hay que tener presente que hasta ahora con los 150.000 rusos, pocos más ó menos, de que disponía el general Kouropatkine en Extremo Oriente, tenia que atender à 1.150 kilómetros de frente atacable por los japoneses, guarnecer sus plazas y ferro-carril desde el Baikal y estar á la expectativa de los movimientos que pudieran efectuar los hijos del Celeste Imperio, dispuestos á entrar en la contienda que se ventila al menor asomo de ventajas para ellos.

Unase á esto el desconocimiento que se ha tenido hasta ahora de los puntos por donde los japoneses podian presentar sus columnas, y se tendrá la explicación de los movimientos que han tenido hasta ahora que practicar las fuerzas rusas.

Efectuar una *defensiva de retirada* que le permita la conservaciòn de sus propias fuerzas y restablecer el equilibrio de efectivos desi-

guales al principio de la campaña, teniendo en cuenta que una de las causas que más favorecen á que este equilibrio llegue, es que el movimiento y la marcha de la ofensiva constituye gran cantidad de desgaste.

Ejemplos de ello tenemos en la historia: Napoleón, en 1812, pasó el Niemen con 442.000 hombres, y cuando entraba en Moscou componían su ejército 95.000, que quedaron reducidos en su retirada desastrosa á 5.000.

También conocen esto los rusos por experiencia. Dribitsch pasó los Balkanes con 160.000 rusos, y cuando llegó á Andrinópolis apenas le quedaban 20.000.

460.000 rusos pasaron el Danubio, y llegaron en la campaña ruso-turca 10 000 á Constantinopla.

Téngase en cuenta que del Yalú á Kharbin hay 700 kilómetros, y se verá las enormes reducciones que tendrán que sufrir los japoneses para llegar á donde los rusos estarán en condiciones de poner en juego sus medios.

Hay que esperar, pues.

Un cuadro histórico

Según *Le Figaro*, entre los cuadros que pertenecieron á la reina Isabel, y que serán vendidos próximamente, hay uno que costó á la reina 800.000 francos.

Este cuadro, de gran tamaño, está firmado por Gisbert, y representa «El contrato matrimonial de Francisco I, con Leonor de Austria».

El valor real de esa obra de arte es de unos 50.000 francos, y he aquí como fué que llegó á adquirirla la que fué reina de España.

Poco después de su salida para el destierro, la soberana recibió la visita de un gran señor español, que la caída de la Monarquía había arruinado. Para recobrar su rango necesitaba 800.000 francos y la reina se los adelantó.

Algunos meses después murió el deudor, y sus hijos encontraron, entre sus papeles, un documento en que se mencionaba el real préstamo, pero no la cantidad.

Los herederos poseían algunos cuadros de gran valor, y los ofrecieron á la reina, aceptando ésta el cuadro de Gisbert, y destruyendo en presencia de ellos el recibo en que costaba la cifra prestada.

Los empréstitos ruso y japonés

París 8.—Dentro de pocos días se abrirá aquí la suscripción del nuevo empréstito ruso para los gastos de la guerra.

Ha ocurrido lo que debía ocurrir. A Rusia, á pesar de sus recursos, se le ha acabado el dinero, y se lo pide á su aliado y banquero á la vez.

La emisión será de 1.200 millones de francos en bonos al 5 por 100, amortizable en seis años, y á pesar de lo que ha dicho la Prensa, no tendrá carácter internacional. La banca francesa se quedará con ella á 98 00, y procurará ir soltando los títulos al mercado en cuanto pueda.

A ese fin, y para convencer al rentista francés, cuya cartera está repleta de valores rusos, *Le Matin* publica una información gráfica de los depósitos de oro que tiene el Banco de Rusia, poniendo á la vista del público en sugestivos fotograbados la hilera de talegos de rublos que en él se guardan. Todo eso va dirigido al comprador de títulos de 500 francos.

Por cierto que hasta hace tres días se ha estado discutiendo cuál había de ser el valor de los títulos: Rusia quería que fueran de 5000 francos y Francia de á 500, para conseguir la cooperación de los pequeños capitales franceses. Ha vencido la última.

Es seguro que el empréstito se cubrirá con creces.

El empréstito japonés ascenderá á 25 millones de duros y se suscribirá en Londres. Los banqueros ingleses querían interesar en él al mercado de los Estados Unidos, pero Wal Street no se muestra propicio á interesarse en la operación. Las simpatías generales que muestran los *yankees* por los japoneses es de esperar que sea desinteresada.

Con estos empréstitos Rusia y el Japón tienen para ocho ó diez meses más de guerra, siendo vencido á la postre el más pobre, que será el que antes pida la paz.

Las Bolsas entran, pues en un período de cuidado con motivo de la guerra, que debe ser seguido con atención por el rentista.

La escuadra inglesa

La llegada de la poderosa escuadra inglesa, que siguiendo instrucciones del Almirantazgo recorre nuestras aguas practicando grandes ejercicios y maniobras, había despertado en esta ciudad una curiosidad intensa, pues decíase, y así es la verdad, que por el número y calidad de los buques que la constituían era la mas poderosa flota que hubiera visitado nuestras aguas.

Así no es de extrañar que al primer anuncio dado por el Vigía de Porto Pi, á eso de las doce y media, señalando la presencia en aguas jurisdiccionales de numerosos buques de guerra, circulara rapidamente la noticia, y gran número de curiosos se pusieran en movimiento camino del muelle y de los sitios desde donde podrían presenciarse los movimientos y la entrada de la escuadra.

En la riba y maluones del muelle, en las azoteas de las casas que dan vista á la bahía, en la muralla desde el cuartel de caballería hasta el baluarte del Príncipe muchas personas se habían reunido para aquel objeto.

A la una y media destacábanse cortando la línea del horizonte numerodos puntos negros, que coronaban penachos de humo, los cuales fueron avanzando con marcha rápida agrandándose sus contornos, hasta que pudo percibirse perfectamente la primera fila de azorazados que presentaban una gigastesca mole.

Del gruso de la escuadra destacose un crucero que resultó ser el *Pandora* dirigiéndose rápidamente hasta la entrada del puerto frente á Porto-Pi, después de haber verificado en la bahía algunas evoluciones de exploración.

Seguía al crucero un buque transporte carbonero que fondeó frente al vigía.

Al aproximarse la escuadra algunos de los transportes que estaban más céntricamente fondeados en la bahía, levantaron sus anclas yendo á dar fondo junto á los otros transportes, todos los cuales se reconcentraron.

Los buques avanzaban lentamente formando tres grandes divisiones con los acorazados, cruceros y destroyers, todos los cuales se agruparon á su vez en secciones, á cuyo frente marchaba el buque almirante.

Constituían los acorazados el ala derecha de la flota y los cruceros la izquierda. Los destroyers formando dos grandes divisiones de 12 buques cada una marchaban á retaguardia de los cruceros.

Al trasmitirse desde el buque almirante la órden de dar fondo, los destroyers avanzaron determinando un movimiento á la izquierda, y tomando posiciones á vanguardia del grueso de la escuadra.

Echadas las anclas, el buque almirante ha saludado la plaza con 21 cañonazos que le han sido inmediatamente contestados por ésta desde las baterías de San Pedro.

Visitas y desembarco

Así que fondeó la escuadra destacóse del buque almirante una falúa que se dirigió al edificio de la Consigna entregando al Director de Sanidad unos pliegos.

Poco después embarcaban en este mismo punto en varias falúas el Vice-Cónsul de Inglaterra en esta ciudad señor Bosch, y el Ayudante de Marina don Francisco Pou, en representación del Comandante de Marina, los cuales se dirigieron al buque almirante para saludar al jefe de la escuadra.

Numerosos botes se destacaron de los buques fondeados, en los que iban los encargados de recoger la correspondencia, que se había recibido desde algunos días anteriores en la Administración de esta ciudad.

A eso de las cuatro y media llegaban á los muelles nuevos botes conduciendo individuos de las dotaciones los cuales circularon hasta el anochecer por nuestras calles.

Gran número de botes del Real Club de Regatas evolucionaron durante toda la tarde al rededor de los buques, presentando nuestra bahía un aspecto soberbio.

Los buques

Los buques fondeados son los siguientes:

Bulvark, construido el año 1899 desplaza 15.000 toneladas monta 16 cañones con 900 individuos de dotación mandado por el almirante mister Tonville y del comandante M. Tanviston.

Venerable, construido el mismo año con un desplazamiento de 15.000 toneladas, monta 16 cañones con 750 tripulantes, al mando del Almirante M. Costance y del comandante mister Patey.

Formidable, construido el año 1898 desplaza 15.000 toneladas monta 16 cañones con 750 tripulantes, mandado por el comandante M. Patturo.

Implacable, fué construido en 1899, con un desplazamiento de 15.000 toneladas monta cuatro cañones de doce pulgadas y doce de seis pulgadas de tiro rápido con 750 tripulantes al mando del comandante M. Patturo.

Irresistible, construido el año 1898, desplaza 15.000 toneladas monta igual número de cañones que el anterior, con 750 tripulantes al mando del comandante M. Herderson.

London, botado al agua en 1899 desplaza 15.000 toneladas igual número y clase de cañones que el anterior é igual dotación, mandado por el comandante M. Villeus.

Montagu, con un desplazamiento de 14.000 toneladas, cuatro cañones de doce pulgadas y doce de seis de tiro rápido, su dotación la componen 750 hombres, al mando del comandante M. Denison.

Carnwallis, desplaza 14.000 toneladas con la misma artillería que el anterior é igual dotación al mando del comandante M. Fisker.

Albemarle, 14.000 toneladas también con igual artillería y dotación al mando del almirante M. Amilton y de comandante M. Doff.

Duncan, de 14.000 toneladas igual artillería y la misma dotación que el anterior, mandado por el comandante Jackcón.

Cesar, botado al agua en 1896, desplaza 15·140 toneladas con diez y seis cañones de tiro rápido; 750 tripulantes al mando del almirante M. Berenfor y de comandante M. Thomas.

Hannibal, botado al agua el mismo año con 15.140 toneladas de desplazamiento, la misma artillería y dotación del anterior al mando del comandante M. Tate.

Júpiter, fué botado al agua en 1895 con el mismo desplazamiento artillería y dotación al mando del comandante M. Statin.

Mars, botado al agua en 1896 con igual desplazamiento artillería y dotación que el anterior al mando del comandante M. Nerville.

Victorius y *Backante*, ambos con un desplazamiento de 15.140 toneladas con 16 cañones de tiro rápido, dotación de 750 individuos cada uno mandados respectivamente por los almirantes Gamblon y Valbuer.

Prince George, al mando del comandante M. Gampbrell, 16 cañones y 750 tripulantes.

Abourkir, del mismo tonelaje que el anterior con 750 tripulantes, 14 cañones, al mando del comandante M. Grane Lambe.

Russell, al mando del comandante M. Vinsboyer, con 750 tripulantes y 316 cañones.

Drayne, al mando del comandante M. Tibier, con 800 tripulantes y 18 cañones.

Good Hopes, al mando del almirante M. Taronnes, con 850 tripulantes y 18 cañones.

Bervinck, al mando de M. Dane, con 611 tripulantes y 14 cañones.

Cruceros

Arrogant, al mando del comandante M. Beally, con 450 tripulantes y 14 cañones.

Furious, al mando del comandante M. Taltenbau, con 450 tripulantes y 16 cañones.

Mallard, mandado por M. Stuard, con 450 tripulantes y 10 cañones.

Astrea, al mando de M. Ferruel con 450 tripulantes y 10 cañones.

Pionner, al mando de M. Hope con 240 tripulantes y 8 cañones.

Pandora, al mando del comandante M. Dormer con 240 tripulantes y 8 cañones.

Eudimión, mandado por M. Holl con 500 tripulantes y 12 cañones.

Bedford, mandado por M. Scurdia con 500 tripulantes y 14 cañones.

Doris, al mando de M. Morgen con 450 tripulantes y 11 cañones.

Veus, mandado por M. Supper con 451 tripulantes y 11 cañones.

Teatrales

Lírico

Ante bastante concurrencia verificose anoche en este coliseo la representación de las zarzuelas «La Golfemia», «Venus Salón» y «San Juan de Luz,» cosechando muchos aplausos los artistas que en ellas tomaron parte.

Durante la representación de la segunda, varios marinos británicos que se hallaban en una platea, aplaudieron freneticamente á Blanca Matrás en su papel de «cantaora é vientos», obligándola á repetir varias veces.

—Para esta noche se anuncia el estreno de la zarzuela «Gitanería» letra de don Joaquín Tellez de Sotomayor y música de don José Moya, ambos autores de esta localidad.

También se pondrán en escena «Los niños llorones» y «La Gelfemia».

La Protectora

En este teatro se anuncia para mañana escogida función.

Se pondrán en escena «Chateauxt Margauxt», «¿Con permiso del marido? y «Los Baturros».

Crónica marítima

LOCALES

Han sido despachados «Internacional» y «San José» con destino á Santany.

—Esta tarde á las seis y media debe salir para Barcelona el vapor correo «Miramar.»

—Mañana debe llegar el vapor correo «Cataluña» procedente de Barcelona.

Tan luego como haya dejado la carga consignada á esta y tomado la que se le tenga preparado, saldrá para Ibiza.

Viajeros

Entre los pasajeros llegados esta mañana procedentes de Valencia: figuraban Don Mariano Zaforteza, D. Cayetano Puerto, D. Juan Rosselló, D. Domingo Domenech, D. Antonio Gual y D. Manuel Alcalde.

Crónica Religiosa

SANTORAL

Dia 15 Mayo

San Isidro labrador

Jubileo de Cuarenta Horas

Continúan en San Felipe Neri, en obsequio de la Madre del Divino Amor. Exposición á las seis: á las siete comunión general; á las diez tercia y misa solemne cantada con música y sermón por el Padre Reus filipense, al anochecer, Mes de María, novena del Espíritu Santo y la reserva.

Otras funciones

En la iglesia de Santa Cruz se celebrarán mañana solemnes cultos dedicados á Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, cuya prodigiosa imagen se venera en dicha parroquia.

A las diez misa mayor, cantada por la Capilla Ligoriana, y en el ofertorio expondrà las glorias de tan milagrosa titular don Bernardo Matas.

Como vigilia de la fiesta, esta noche á las ocho, se cantarán solemnes completas por el clero parroquial de la misma.

LUNES 16

Jubileo de Cuarenta Horas

Concluyen en S. Felipe Neri. Exposición á las seis; á las diez tercia y misa mayor, al anochecer, Mes de Mayo, el ejercicio de la Madre del Divino Amor y la reserva.

Mercados

El de Palma

Muy animado se ha visto esta mañana el mercado celebrado en la plaza de las Enramadas en el que abundaban mucho el ganado lanar y volatería.

Los precios que han regido en él son los siguientes:

Almendrón	(quintal)	77'55
Trigo	(cuartera)	19'50
Candeal	(id.)	20'25
Cebada	(hectólitro),	14'25
Idem forastera	(id.)	14'00
Avena negra	(id.),	11'25
Id. blanca	(id.	9'50
Habas	(id.)	18'50
Harina fuerza de 1.ª los 100 kilos		49'00
Id. 1.ª blancas id.		48'00
Id. 2.ª id. id.		45'00
Cerdos cebados (arroba),		00'00
Lechonas	(id.),	00'00
Corderos	(tercia),	0'35
Gallinas	(id.),	0'90
Pollos	(id.),	0'70
Pavos	(id.),	0'00
Huevos	(docena),	1'25

Ferias y Fiestas

A las siete de anoche se reunió la Comisión organizadora de las Ferias y Fiestas bajo la presidencia del alcalde D. Antonio Planas y con la asistencia de los Concejales Sres. Quijada, Castañer, Pou (D. Fernando), Martorell y Bonnin y de los Delegados de entidades y corporaciones Sres. Feliu, Jaques, Ribot, Villalonga, Font, Ankerman, Barnils, Casasnovas (D. Jaime), Valenzuela, Florit, Tous, Casasnovas (D. Francisco), Cortés, Jaume, Mora, Ogazon, Cirer, Ballester, Muntaner, Fluxá, Canet, Juliá, Pieras, Bisañez, Vives, Ramis, Peyró y Pericas.

Abierta la sesión por el Sr. Alcalde se leyó y fué aprobada el acta de la anterior.

El Sr. *Jaume* suplica al Presidente le manifieste las atribuciones que debe tener la Junta Directiva que se va á elegir, y la relación que pueda tener con el Ayuntamiento.

El Sr. *Quijada* manifiesta haber estado conforme en que se nombrase dicha Junta, hasta después de enterarse de que el Ayuntamiento tenía acordado que esta estuviese compuesta por Sres. Diputados provinciales y siete Sres. Concejales, pudiendo pedir el concurso de cuantas entidades, sociedades ó corporaciones creyesen conveniente.

El Sr. *Alcalde*, dijo que el Ayuntamiento debe ser, dada la organización municipal, el Director de las Ferias y Fiestas, á menos que los reunidos formen sociedad legalmente constituida, con reglamento aprobado por el señor Gobernador y solo en este caso el Ayuntamiento podría hacerles entrega de las 10.000 pesetas consignadas en presupuesto, pudiendo facilitarles también, todos los útiles y materiales de que dispone.

El *Sr. Jaume*, entiende que el único carácter que tendría la Junta que se nombrase sería en todo caso el de cooperativa y no directiva como se la denomina y que por lo mismo cree conveniente que no se proceda á su nombramiento.

El *Sr. Feliu*, abundando en las mismas ideas que el Sr. Jaume, cree que estando ya nombrada la Junta Directiva, no puede hacerse de nuevo. Suplica que el Secretario dé lectura á las actas donde constan los acuerdos tomados por la Comisión nombrada por el Ayuntamiento, las cuales quizás puedan darnos luz para los acuerdos que ahora debemos tomar.

Después de leídas dichas actas, el Sr. *Feliu* continúa diciendo, que quedando confirmado lo dicho por el Sr. Quijada, entiende que no debe ni puede ser nombrada la tal Junta, puesto que ya lo está, á menos que la ya nombrada nos invita á que deleguemos algunas personas de nuestro seno para que vayan á unirse con ellos.

El *Sr. Valenzuela* manifiesta que en la sesión pasada entendió que lo único que se propuso el *Sr. Massanet* al hacer su proposición fué que la Junta que se nombrase ahora quedase agregada á la ya nombrada oficialmente.

El *Sr. Feliu* insiste en lo que tiene manifestado añadiendo que no es posible que se proceda al nombramiento de Junta alguna sin antes ser invitados por la Comisión Oficial.

El *Sr. Ciré* y algunos otros de los reunidos se adhieren á lo manifestado por el Sr. Feliu.

El Sr. *Pou* (D. Fernando) expuso que la Comisión Oficial, á su entender, vería con gusto que se agregasen á ella algunos de los señores reunidos.

El *Sr. Martorell* es de la misma opinión.

El *Sr. Alcalde*, piensa como el Sr. Pou y en la seguridad de que el Ayuntamiento no ha de desaprobarle lo que haga en este asunto, como Presidente de la expresada Comisión invita á los reunidos para que designen á sus representantes para agregarlos á la Junta Directiva, y para que puedan ponerse de acuerdo suspende la sesión por cinco minutos.

Se nombra una ponencia para que designe á los que deben ser elegidos.

Reanudada la sesión se eligen por unanimidad los siguientes señores: D. Juan Valenzuela, don Rafael Rosselló y Alemañy, don Mateo Jaume, D. Manuel Cirer, D. Antonio Fluxá, D. Bartolomé Cortés y D. Pedro Peyró.

Se acuerda que la Junta Directiva empiece sus trabajos de organización de festejos nombrando las subcomisiones que crea convenientes.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levanta la sesión.

MITIN DE ALBAÑILES

Ayer á las seis y media de la tarde en un local inmediato á «C'an Mianos», se celebró el anunciado mitin de obreros albañiles.

Asistió como delegado de la autoridad gubernativa el inspector de vigilancia don Eduardo Perez.

La concurrencia al mismo fué bastante numerosa reinando entre los obreros el mayor orden.

Se acordó la resistencia pasiva individual para protestar del nuevo horario de distribución de la jornada de nueve horas, acordado por los maestros y aparejadores.

También se acordó una nueva reunión que se celebrará en el local del «Centro de Albañiles», en el caso de que los patronos no hagan caso de las justas peticiones de los obreros.

Maniobras

De la escuadra inglesa

en aguas de Baleares

De gran importancia y verdaderamente notables pueden calificarse las maniobras militares que dentro de poco efectuarán en aguas de estas islas, la conjunción de las distintas unidades de combate, que componen la marina inglesa en el mar mediterráneo. Será un espectáculo soberbio y nunca visto y del que, en igual forma, es difícil vuelvan á recrearse los habitantes de Baleares.

Bueno será que por quien corresponda se mandara que por las fuerzas de guarnición en estas islas y durante la permanencia de la escuadra británica, en ellas, se efectuasen simulacros de defensa y organización y funcionamiento de todos los servicios que esto trae como consecuencia; aparentándose que lo que hoy constituye únicamente una casualidad, fuera un peligro real.

Más noticias de la escuadra

Además de los buques consignados en la página segunda, la componen los siguientes:

Hermione, mandado por M. Mogridgs, con 400 tripulantes y 10 cañones.

Urent, mandado por M. Gramble, con 650 tripulantes y 14 cañones.

Landes, mandado por M. Korbick, con 240 tripulantes y 8 cañones.

Además le siguen el trasporte de víveres *Drayne*, un aviso, 24 destroyers y torpederos y un vapor carbonero.

Los transportes ingleses

Los transportes de carbón, destinados al servicio de la escuadra inglesa, anclados á la entrada del puerto son los siguientes:

Aberpord, de 1.271 toneladas; *Rocio* de 803; *Glemore*, de 1.052; *Rhio*, de 1,505; *Drayton*, de 1.259; *Jessmore*, de 1.483; *Reggio*, de 874. Todos estos buques han traído cargamento de carbón.

Hay además el *Henri Rietti*, con petróleo destinado también al servicio de un buque que navega con este combustible.

Visitas de cortesía

Esta mañana á las diez, el Almirante en Jefe de la escuadra Sir Tornwil, acompañado de los Vice-Almirantes Lord Beresford, Lord Constanre y Mr. Gambrión, y del Vice-cónsul de Inglaterra don Bartolomé Bosch, han pasado á cumplimentar á nuestras primeras autoridades.

A la llegada de los marinos ingleses al Palacio de la Almudaina, una sección de infantería le ha tributado los honores militares al mismo tiempo que la banda de música del Regimiento de Baleares núm. 1 ha entonado el god shave the Queen, (marcha real inglesa.)

En la escalinata del palacio hanles dado la bienvenida el Excmo señor Capitán General de este distrito don Ricardo Ortega, acompañado del general gobernador señor Torreblanca y sus respectivos estados mayores.

Entre el Almirante inglés y el general Ortega se han cruzado sentidas frases de cortesía.

Después los marinos ingleses han pasado á visitar al Gobernador Civil señor Cedrun de la Pedraja.

Embarque de víveres

Durante toda la mañana numerosas embarcaciones menores de la escuadra, han efectuado el transporte de víveres.

Centros y Sociedades

Círculo Liberal

Mañana á las ocho de la noche se celebrará conferencia popular, en la que disertará don Francisco Bernareggi, sobre el tema *Importancia educativa de los viajes*.

Recreativa Balear

Mañana por la noche á las ocho y media, la cátedra de declamación de esta Sociedad celebrará una función dramática.

Juventud Republicana

A las ocho de la noche de mañana, tendrá efecto en esta Sociedad una velada literario-musical, con el siguiente programa:

Primera parte

1.° Paize á piano por el Sr. Real.
2.° Romanza por el Sr. Prohens.
3.° Canto de Amor por la niña Isabel Ladaria.
4.° Romanza por el Sr. Parpal.
5.° Romanza de las Hijas de Eva por la niña Isabel Ladaria.
6.° Aria por el Sr. Prohens.

Segunda parte

Baile.

Suscripción Nacional

para la erección de un monumento á don Emilio Castelar

Con el resultado que era de desear se ha iniciado en esta isla la suscripción para la erección de un monumento al gran tribuno don Emilio Castelar.

Al llamamiento que á los artistas de Palma se hizo, acudieron todos ellos con esplendidez y con el producto de sus obras vendidas en pública subasta en el Salón Amaré, de Madrid, se aumentó notablemente la cantidad recaudada para la erección de aquel monumento; hoy al igual que aquellos, acuden los particulares con sus donativos para tan patriota empresa.

La primera lista de donantes publicada, es la siguiente:

	Pesetas.
Exema. Diputación de Baleares.	500'00
Don Antonio Planas.	10'00
Don Juan Más.	10'00
Don Mateo Sbert.	0'50
Don Bernardo Amer.	10'00
Don Gabriel Maura.	10'00
Don Alejandro Rosselló.	10'00
Don Bartolomé Gumbau.	5'00
Don Jaime Quetglas.	10'00
Don Mariano Canals.	10'00
La Tarde.	10'00
Don Gerónimo Pou.	10'00
Don Vicente Pomar.	10'00
Don Pascual Alemañy.	5'00
Don José Alcover.	10'00
Don Pascual Ribot.	5'00
Don Joaquín Pascual.	10'00
Don Antonio Villalonga.	10'00
Don Enrique Alzamora.	10'00
Don Miguel Granada.	5'00
Don Bartolomé Rotger.	2'00
La Almudaina.	10'00
El Diario de Palma.	10'00
Total.	672'50

Judiciales

En la Audiencia

Visita de Cárceles

Esta mañana á las diez, una Comisión de la Audiencia, formada por el Presidente de Sala don Vicente Fernández, el Magistrado don Rosendo Martín, el Abogado Fiscal don Antonio Astray y el Secretario don Juan Alcover, ha girado la visita reglamentaria á la Prisión Preventiva y Correccional de esta ciudad.

Exámenes de Procuradores

El lunes próximo á las once, se celebrarán exámenes de aspirantes á procuradores.

Gaceta del día

A los anunciantes

Habiendo rescindido el contrato de la sección de anuncios de este periódico que teníamos estipulado con la agencia de D. Juan González, participamos á los señores anunciantes que desde esta fecha, dicha sección, correrá á cargo de la Administración de La Tarde.

En cuarta página encontrarán los anunciantes, tarifas de precios y las ventajosas condiciones que tenemos el gusto de ofrecerles.

R. I. P.

Nos escriben de Pollensa que ha fallecido en aquel puerto, después de recibidos los Santos Sacramentos, y víctima de una larga y penosa enfermedad nuestro amigo D. Juan Calvo y Oliveri.

Era el finado persona que por las bellas condiciones que adornaban su carácter gozaba de muchas y grandes simpatías entre sus vecinos.

Enviamos á la familia la expresión de nuestro sentido pésame.

Elecciones municipales en La Puebla

Con esta fecha ha quedado presentado en el Gobierno civil una instancia firmada por varios vecinos de La Puebla en súplica de que se convoquen nuevas elecciones municipales.

De esperar es, que el Sr. Cedrun accederá á lo solicitado y con ello cumplirá la ley.

Medidas sanitarias

Se han dictado por la Alcaldía las órdenes oportunas, á fin de prohibir que los charcos de agua existentes en la Riera sirvan de lavadero, evitando con ello el que dichas aguas se conviertan en un verdadero foco de infección.

Toma de posesión

El teniente de navío D. Francisco Pou Magraner nombrado recientemente para ocupar la plaza de Ayudante de Marina de esta capital, se ha hecho cargo de su nuevo destino.

Entre muchachos

Esta mañana en las inmediaciones de la Lonja se han peleado de una vez seis ó siete muchachos, los cuales han servido de diversión á una docena de espectadores que estaban presenciando la escena.

Por fin, un buen marinero logró separar á los revoltosos.

De música

Hemos tenido ocasión de ver en los almacenes de pianos y música de esta capital, ejemplares de un nuevo Coro y Padre Nuestro al *unísono* con acompañamiento de órgano ó piano, música del maestro Cañellas Pbro., destinado á cantarse en las Iglesias ó Colegios donde se celebre la devoción del mes de María. En cada ejemplar vimos también tres hojas sueltas que contienen el canto.

El «Cabrera»

Durante la tarde de hoy y mañana el vaporcito «Cabrera» efectuará una série de viajes alrededor de la escuadra inglesa, fondeada en nuestra bahía.

Tala de árboles

En la finca denominada «Can Cama», del término municipal de Binisalem, se cometió días pasados la tala de algunos árboles frutales, ignorándose las causas que hayan podido inducir á los autores de tan bárbaro acto.

Como autores del hecho han sido detenidos, por la guardia civil varios sujetos vecinos de dicha villa.

Subasta

En la Delegación de Hacienda de esta capital tendrá lugar el día 18 del corriente, la venta en pública subasta de un caballo. un mulo con sus respectivas guarniciones y dos carros apresados con tabaco de contrabando.

Citación

El juez instructor del regimiento Infatería de Baleares núm. 1 cita al recluta excedente de cupo Antonio Cardona Tur natural de Ibiza, para que se presente en el cuartel del Cármen á responder de los cargos que le resultan en el expediente que se le ha instruido por haber faltado al llamamiento.

Turno de misas

Las misas que en sufragio del alma de don Jaime Palou se han celebrado esta mañana en la iglesia de la Merced, se han visto muy concurridas, por infinidad de fieles, amigos del difunto.

Rectificación

Una comisión de patronos nos ha manifestado ser completamente exacta la afirmación de que la reforma del horario acordada por la sociedad de albañiles, establecida en la calle de Danús núm. 4, fué adoptada por mayoría de votos.

El Sr. Rosselló

En el vapor correo de esta tarde sale para Madrid nuestro distinguido amigo el Diputado á Córtes por esta circunscripción don Alejandro Rosselló.

Deseámosle feliz viaje.

Telegramas

Huelga terminada

Madrid 14-1'7

Telegrafian de Segovia que ha terminado la huelga en que se declararon los abogados de aquel colegio por divergencias que surgieron con el Juez de 1.ª instancia de aquel partido.

Los abogados han vuelto á reanudar los trabajos de su profesión, después de haberse nuevamente inscrito, en los padrones de la contribución.

Se confirma la noticia de haberse impuesto una corrección al Juez causante de aquel estado de cosas.

Dicho Juez ha sido licenciado, y se ausentará de la provincia.

El Rey en Sevilla

Recepción-Manifestación de desagrado.

Madrid 14-7'5

Sevilla.—En el Alcázar se ha celebrado la recepción, que ha resultado brillantísima.

Al dirigirse al Palacio el señor Maura desde la Capitanía General, se verificaron á su paso algunas pequeñas manifestaciones de desagrado.

Numerosos elementos de esta ciudad están gestionando cerca del Rey para que prolongue dos días más su estancia en esta ciudad, al objeto de asistir á una cacería.

Detención injustificada

Madrid 14-7'10

Sevilla.—La policía ha detenido á un individuo, llamado Dreyfus, en la creencia que era anarquista.

El sujeto en cuestión era de porte distinguido y dió pruebas de mucha ilustración, afirmando que era hijo de un banquero de Francfort.

El consul alemán lo identificará, creyéndose que hoy será puesto en libertad.

Entierro solemne

Madrid 14-7'15

Lisboa.—Se ha verificado el entierro del famoso rejoneador Oliveira fallecido por haber sido aplastado por su caballo.

El acto ha resultado una manifestación de duelo.

Sobre el féretro había centenares de coronas.

La guerra ruso-japonesa

Varias noticias

Madrid 12-23'45

Tokió.—Asegúrase que se ha recibido un telegrama del Almirante Togo, en el cual da cuenta de que han ocurrido en Port-Arthur varias explosiones.

—El general Kuroki ha publicado una proclamación, aconsejando que se trate á los chinos como si fueran hermanos (textual).

—Los rusos han capturado en el río Liao á 48 juncos chinos que abarrotados de arroz dirigíanse consignados al gobernador de Tient-Tsiu.

Un mandarín ha salido con 2400 hombres para guardar la ribera derecha del río.

(Estas noticias han sido recibidas por la vía inglesa.)

Madrid 13-4'10

Discordia entre generales

Madrid 13-40

San Petersburgo.—El Zar ha recibido un telegrama de Kouropatkine, en el cual este le comunica la divergencia de plan que existe entre él y Alexcieff.

Kouropatkine en el mismo telegrama declara la imposibilidad de asumir las responsabilidades de la guerra.

Viaje del Zar á Moscou

Madrid 13-4'15.

San Petersburgo.—El zar, el martes irá á Moscou á orar por el riunfo de las tropas rusas.

Después despedirá á la división de tropas que marcha al teatro de la guerra.

—Desmiéntese el que los japoneses desembarcasen en las costas de Takusan.

Desembarco japonés.

San Petersburgo.—El Estado Mayor ha recibido un telegrama, notificándole que treinta transportes japoneses conduciendo á su bordo una división de infantería han anclado á lo largo de Port-Adams.

Tan pronto como el estado del tiempo lo permita se empezará el desembarco.

Noticia sensacional

Madrid 13-5'10

San Petersburgo.—Se ha recibido un telegrama oficial dando cuenta de que una división del cuerpo de ejército japonés que manda el general Kuroki, ha llegado á Liao-Ting, población inmediata á Port-Arthur.

En el mismo telegrama se participa que los japoneses han tomado posiciones y emplazado varias piezas de artillería.

La noticia ha producido inmensa sensación en todo el imperio moscovita, siendo comentadísima.

Avance de los japoneses

Madrid 14-7'25

San Petersburgo.—Un telegrama oficial de Alexieff participa que los japoneses continuan avanzando hácia la Mandchuria abiéndoseles interpuesto á su avance un pequeño destacamento ruso que ocupaba un desfiladero que tuvo que retirarse ante la superioridad numérica del enemigo.

En este avance los japoneses tras escasas pérdidas han ocupado dos ciudades.

Anteayer fueron vistos á quince kilómetros de Suyang varios destacamentos de explosivos japoneses.

El empréstito japonés

Madrid 14-7'30

Nueva York.—El último empréstito hecho por el gobierno japonés ha sido cubierto cinco veces.

Buque japonés á pique

Madrid 14-7'40

El torpedero japonés número cuarenta y ocho que se hallaba ocupado en destruir é inutilizar las minas submarinas emplazadas en la bahía de Barp, fuése á pique á consecuencia de la explosión de un torpedo fijo.

El buque quedó totalmente sumerjido, resultando siete muertos y nueve heridos.

Otra vez aislado.—Desembarco

Madrid 14-7'45

Los japoneses han ocupado á Pulantsen, interrumpiendo nuevamente las comunicaciones con Port-Arthur.

Durante el dia de ayer desembarcaron numerosas fuerzas japonesas.

Es creencia general de que en la próxima semana se librará la batalla decisiva.

El plan de Kouropatkine

Madrid 4-8'10

San Petersburgo.—Créese que el plan de Kouropatkine, consiste en tomar la ofensiva abandonando á Liao-Taug, para cortar y aislar al ejército que manda Kuroki, de la base de operaciones de los japoneses.

En Niuchang.—Los rusos prudentes

Madrid 14-7'50

Dicen de Niuchang que una numerosa cuadrilla de bandoleros penetró en la ciudad entregándose al pillaje.

Los indígenas ricos han sido secuestrados.

—Dícese que los rusos eluden arriesgar un combate decisivo en las posiciones de Liaotung.

Avance de los japoneses.—Retirada.

Madrid 14-7'55

Un considerable cuerpo de japoneses avanza por el camino de Houyen.

En Niuchang solo quedan dos regimientos de rusos.

El resto de la guarnición que ascendia á algunos millares de hombres han emprendido la retirada dirigiéndose á Moukden para reunirse con el grueso del ejército ruso.

Desgracia en Paris

Madrid 14-7'50

Paris.—Hoy ha ocurrido una sensible desgracia en la ascensión de un globo dirigible.

Cuando el aerostato ascendia sufrió una explosión, cayendo vertiginosamente.

Los aeronautas se lanzaron fuera de la barquilla, resultando todos ellos en número de cuatro gravemente heridos. Ninguno de ellos sufrió la muerte.

El número de LA TARDE de hoy consta de seis páginas.

VALORES LOCALES

Fomento Agrícola	101 00
Crédito Balear	101 50
Salinera Española	149 00
Bonos Municipales	41 00
Obligaciones al 6 por 100	104 00
Obligaciones al 5 por 100	102 00
Isleña	54 00
Obligaciones de la Isleña	104 00
Ferro-carriles de Mallorca	59 00
Alumbrado por Gas	89 50
La Económica	10 00

VALORES PUBLICOS

Madrid 13.	
4 p.g interior	75 50
Amortizable al 5 p.g	96 50
Carpetas	00 00
Banco de España	477 50
Tabacos	420 00
Francos	39 10
Libras	34 00

Imprenta de F. Guasp. Morey.

CUENTOS AJENOS

EL OTRO

I

En el carruaje en que regresaban del baile, notó Enrique Morgis que su mujer estaba preocupada, y como era natural, trató de averiguar la causa de semejante actitud.

A los ocho años de matrimonio la quería como cuando la pidió por esposa. Tenía en ella una fe ciega, de la que Matilde Morgis era digna. Sus gustos eran idénticos y sus pensamientos comunes.

Ricos, jóveneces y solicitados por la buena sociedad, gozaban de una existencia feliz y envidiada. El único pesar que les agobiaba era el no tener hijos.

En la sala que precedía á su cuarto, Enrique Morgis preguntó á la mujer que no tenía secretos para él:

—¿Qué te pasa, Matilde? ¿Te ha ocurrido algo en el baile?

—Sí, he sido objeto de una impertinencia que me ha molestado mucho.

—¿De veras? ¿Y quién ha sido el causante de esa hazaña? ¿Felipe Arnondo?

—Sí. Hace tiempo que me asedia con sus galanterias. No habia hecho caso de sus palabras; pero esta noche me ha perseguido de un modo inconveniente. Me ha hecho una declaración en toda regla, muy ofensiva para mí. Me ha herido con su actitud y su lenguaje.

—¡Canalla!... Confía en mí, Matilde, y ten la seguridad de que haré que ese hombre no vuelva á causarte el menos disgusto.

II

Al día siguiente se acercó Enrique Morgis á Felipe Arnondo en el casino y le suplicó que en lo sucesivo se abstuviera de galantear á su mujer.

Arnondo cogió muy mal tales observaciones y contestó á Enrique en tono destemplado é inconveniente. Cruzáronse palabras ofensivas, y Morgis puso su mano en el rostro de su adversario.

Varios amigos se arrojarón sobre ellos para separarlos, y los testigos, nombrados inmediatamente, resolvieron las condiciones del duelo: «Dos disparos á quince pasos».

Al amanecer del día siguiente hallábanse el uno frente al otro.

III

Matilde Morgis no sabía una palabra. Acababa de levantarse cuando vió su marido en el umbral de la puerta, pálido, desangrado rígido y silencioso.

—¿Qué tienes, Enrique? Habla, dí...

—Acabo de matar á un hombre.

Matilde lanzó un grito de terror.

—¿A Arnondo?

—Sí.

Arnondo había caido en tierra mortalmente herido. Su madre le esperaba para almorzar y á media hora lloraba sobre el cadáver de su hijo.

Todo París habló del asunto, y Enrique y su esposa salieron á relucir en los periódicos para ser objeto de la crítica y de los comentarios del público.

No pudiendo soportar por más tiempo las consecuencias del escándalo Morgis dijo á su esposa;

—¡Partamos en seguida! ¡Salgamos inmediatamente de París!

Uno y otro deseaban aislarse y fueron á refugiarse en un antiguo castillo que poseían en Bretaña, en medio de espesos y dilatados bosques.

—¡Qué bien se está aquí!

Matilde y Enrique se asieron de las manos y creyeron que no habrían de tardar en recobrar la felicidad perdida.

—¿No es verdad, Matilde, que somos dichosos?

—¡Sí, muy dichosos!

Pero... ¿por que experimentan con frecuencia la necesidad de decirlo? ¿Para ahuyentar con las palabras los remordimientos de la conciencia?

—¡Ah, Matilde! ¡Qué mal hemos hecho en poner nuestra felicidad al alcance de la maledicencia de las gentes! ¡Gracias á Dios le hemos recobrado y nadie podrá arrebatárnosla! Viviremos lejos del bullicio del mundo, el uno para el otro.

—¡Sí, solos, completamente solos, y seremos muy felices!

Sin embargo, no les era posible conseguir su propósito. Algo impalpable y abrumador se interponía entre ellos, sin otorgarles ni un instante de verdadero reposo.

Una tarde estaban sentados al borde le un estanque. Enrique Morgis había ogido unas flores silvestres que había rrojado en la falda de su adorada esposa. Pero Matilde, en medio de las lores, permanecía inmóvil, pensativa con la mirada perdida en el espacio.

—¿En qué piensas? —le preguntó nrique.

—¿Piensas en él?...

—Sí, ¿y tú?...

—Yo también.

En aquel momento comprendieron ie no les era posible estar solos.

El otro estaba entre ellos y no les bandonaba jamás. Residía en el castillo, penetraba en su cuarto y les seuía en sus excursiones. Entraba en das partes y permanecía ante ellos gido y glacial.

Perseguidos por la horrible obsesión s dos esposos se estremecieron de gustía y creyeron que, sin duda, la fluencia del país obraba poderosaente en su imaginación.

Existe la leyenda de que los fantasas frecuentan los antiguos castillos los bosques seculares de Bretaña.

—¡Salgamos de aquí, partamos!

IV

Los dos esposos recorrieron Espa, Suiza, Italia y en la rapidez de s viajes no perdían jamás la terri imagen del intruso.

Teníanla siempre presente en todas rtes.

Inmutable y severo, se había instao definitivamente entre aquellos dos es tan estrechamente unidos, con autoridad de su pálido rostro y de cuerpo ensangrentado.

Era el huésped imperioso é implale que destruía todo movimiento de ansión conyugal, envenenando una ón á la que imponía forzosamente erribible presencia.

l fin Matilde y Enrique Morgís prendieron que todo había termio para ellos y que juntos no posonreirles la felicidad, no obstante su inocencia y el amor que se profesaban.

V

Una tarde, ante el golfo de Sorrento, donde contemplaban una maravillosa puesta de sol, dijo Enrique á su mujer:

—¡No podemos vivir unidos! ¡Es preciso que nos separemos!

Y Matilde contestó:

—¡Tienes razón! ¡Esto no puede seguir así!

El sol se hundía tras las montañas con fúnebre magnificencia y también desaparecía en aquel momento la unión de aquellos dos seres que tanto se amaban y que, sin embargo, no podían vivir juntos.

Por última vez se asieron de la mano Matilde y Enrique.

—¡Te amo!—exclamaron á un tiempo los dos esposos.

Y se alejaron cada cual por su lado, irreparablemente separados, quizás para siempre.

J. MADELINE.

La autoscopia

Es la facultad de verse uno mismo como en un espejo, pero sin espejo.

Tan extraño fenómeno hace ver al individuo otro igual á él, una imágen semejante á su propia imágen en todo, en los rasgos fisonómicos, en la estatura, en los gestos, etc. Esta facultad no la tiene todo el mundo, ni yo la deseo á mis lectores, porque para poseerla es preciso cierto desequilibrio cerebral.

¿Alfredo de Musset se vió realmente en forma de fantasma negro que le seguía á todas partes, como él dijo en una de sus más hermosas composiciones, ó todo ello no era otra cosa que literatura, imágenes y metáforas nacidas durante un doloroso sueño?

Vemos lo que dice á propósito de esto el doctor Sollier, que acaba de publicar un estudio acerca del fenómeno psíquico que denominamos *autoscopia*.

Cree el doctor Sollier que la descripción de Musset es tan clara y tan precisa y concuerda tan bien con los otros ejemplos de autoscopia conocidos, que no es dudoso que el poeta de *Las Noches* haya poseído la facultad de exteriorizar su sombra y verse en doble.

Guy de Maupassant también se ha visto en doble. Por lo menos así lo ha contado uno de sus amigos á M. Sollier.

He aquí en qué circunstancias el célebre novelista, que ya tenía síntomas de desequilibrio cerebral que le condujo al sepulcro, *se apareció á sí mismo*.

Estando en su gabinete de trabajo, en el cual había prohibido terminantemente á todos la entrada cuando escribía, sintió que se abría su puerta y vió entrar á su misma persona, sentarse delante de él, apoyar en la mano la cabeza y ponerse á dictarle lo que escribía. Cuando hubo acabado y se levantó, la visión desapareció. Un año después el autor de *Horla* murió de parálisis general.

* * *

El doctor Sollier ha observado una docena de casos de este género, que ha comunicado á la Sociedad de Psicología de París y que representan poco más ó menos todos los grados y todas las variedades del fenómeno.

Nosotros vamos á citar solamente dos ejemplos de autoscopia *especular*. El primero es el de una jóven de 22 años muy histérica. Esta, una noche que estaba sentada sin hacer nada cerca de una mesa donde había una lámpara, de repente se vió ella misma como si tuviese un espejo delante.

Tenía todo su aspecto y los mismos vestidos, y lo que más la asustó fué ver que sus ojos la miraban de una manera especial. Ella se vió vivir y respirar al unísono con su misma imágen.

El terror que le produjo la visión la impedía gritar ó hablar, y realmente no sabía que le pasaba.

El fenómeno duró cerca de una hora, y después todo lo vió la jóven de color negro; cuando desapareció la alucinasión encontróse la jóven en su butaca, agachada y temblorosa.

El otro caso se refiere también á una jóven de 23 años, sujeta á perturbaciones mentales; pero en el momento de ocurrir el fenómeno se hallaba en plena convalecencia. Se paseaba tranquilamente en París. cuando de repetente su propia imágen se alzó delante de ella, á más de dos metros, y vestida como ella misma. La visión duró algunos instantes. Poco tiempo después se despertó á media noche y percibió cerca de su cama la silueta de una mujer; pero esta vez ella no se reconoció y creyó era la figura de su enfermera. Se levantó para poder darse cuenta mejor; pero en seguida el fantasma se nubló.

Los montañeses de Escocia creen en la doble vista á consecuencia de algunos casos de autoscopia registrados entre ellos. El fenómeno lo consideran como presagio de muerte, y el caso de Maupassant es favorable á la creencia escocesa.

El caso del doctor Feré se relaciona también con esta creencia. En él se trata de un médico. Este médico, diabético desde hacía mucho tiempo, se encontró en un oscuro pasillo de una casa donde entraba por primera vez, y de pronto se detuvo bruscamente porque vió su propia imágen como reflejaba en un espejo. Después, y en su propia casa, tuvo la misma visión varias veces, y algunos dias mas tarde moría de un cáncer en la vejiga.

La imágen de la autoscopia no se manifiesta siempre con la misma intensidad. El fenómeno varía desde la simple impresión de que se va uno á encontrar en presencia de sí mismo, hasta la visión clara de su propia persona.

La hora de la «aparición» es casi siempre á la caída de la tarde, ó durante la noche, en una pieza débilmente iluminada.

Otras veces es en el momento del despertar, és decir, cuando las impresiones exteriores no se perciben aún claramente.

Habitualmente el personaje autoscopio es mudo. Sin embargo, á veces puede haber un diálogo entre los dos «yo» y en este caso el doble se muestra en general animado de un fuerte espíritu de contradicción.

¿Pero cuál es la explicación del fenómeno? La más simple es que se trata de una alucinación de la vista. Pero ésta no es la opinión de M. Sollier, que da una explicación mucho más sutil. Según M. Sollier, la autoscopia es un fenómeno de órden *cenestócico*.

Algunos de nuestros lectores preguntarán qué es la «cenestasía», y contestando á su pregunta decimos que es el sentimiento, bastante confuso, que el sér humano tiene de su persona interna, y del cual han querido hacer algunos un sexto sentido.

Dicho sentimiento es muy vago en la mayor parte de las personas, y en algunas llega á excitarse, es decir, á «hijarcenestesiarse» y hasta objetivar sus sensaciones, que esta sensación objetiva de sí mismo revestida de atributos exteriores, que el sujeto ve, no con los ojos de la carne, sino con los ojos del espíritu.

Esto no parecerá muy claro; pero téngase en cuenta que estamos en el dominio de los fantasmas, y éstos, hasta los antoscópicos, son enemigos de la luz.

Dr. Ox.

CURIOSIDADES

Un perro en el Parlamento.—En una de las últimas sesiones de la Cámara de los Comunes, en Londres, ocurrió un incidente bastante curioso.

A pesar de la numerosa legión de hujieres que vigilan el acceso al hemiciclo, consiguió un perro de caza penetrar en él, y viéndose perseguido, antes de ser alcanzado, empezó á ladrar, interrumpiendo, entre las risas de la asamblea, á un orador que se hallaba en el uso de la palabra.

Hace un siglo, un incidente análogo produjose en una sesión de la Cámara de los lores.

Lord North pronunciaba un gran discurso sobre una cuestión bastante enojosa, cuando los furibundos ladridos de un can resonaron con gran estupor de la asamblea.

Presa de la mayor indignación pidió lord North, que el miembro de la Cámara, autor de semejante broma, fuese *suspendev* (esto es, excluído temporalmente de la Cámara.)

Este vocablo tiene en inglés un doble significado, expresando también el estado del ahorcado.

Los hujieres ingleses, estimaron la demanda en este último sentido y el interruptor fué colgado por el pescuezo, en uno de los corredores del palacio!...

* * *

El tesoro de guerra de Kruger.—Un heroico inglés narra una historia que se parece mucho á un capítulo de novela de un folletín.

Al principio de la guerra del Transvaal, los boers se apercibieron de la desaparición de una gran reserva metálica, reunida por el Gobierno, en previsión de una guerra inevitable, y corrió la voz de que el presidente Krüger, había enviado aquella enorme suma á Europa.

Si hubiéramos de creer lo que dice el citado periódico, este tesoro, que ascendía á doce millones en moneda y barras de oro, fué embarcado secre-

dispuestas á correr á la opereta para oirla si estuviese de moda como lo está la ópera!—añadió la princesa Miagkaia.

VII

Se oyeron unos pasos cerca de la puerta y Betsy, que sabía que Ana estaba para llegar de un momento á otro, miró á Wronsky, También él miraba á la puerta y su fisonomía tenía una expresión extraña de alegría, de esperanza y de temor: Se levantó lentamente de la silla. Ana había aparecido en la puerta. Con su paso rápido y ligero que la distinguía entre todas las de su clase, atravesó la pequeña distancia que la separaba de la dueña dueña de la casa, con la mirada fija en ella y fué á estrecharle la mano sonriendo. Después, con la misma sonrisa, se volvió á Wronsky que la saludó profundamente y le dió una silla.

Ana, algo contrariada, inclinó ligeramente la cabeza al darle las gracias, ruborizándose.

Algunas personas amigas vinieron á estrecharle la mano y ella acogió á todos con vivacidad y volviéndose después á Betsy, le dijo:

—*Vengo de casa de la Lidia; habria querido venir más pronto pero me han entretenido. Estaba allí sin John; su conversación es muy interesante.

—¡Ah! ¡el misionero!

—Cuenta ¡cosas curiosísimas sobre la vida en las Indias.

La conversación interrumpida por la llegada de Ana vaciló de nuevo como la llama de una lámpara que está para apagarse...

—¡Sir John!

—Sí, lo he visto. Habla bien. La Watieff está positivamente enamorada de él.

—¿Es cierto que la más joven de las Wlatief se casa con Zapof?

—Dicen que es cosa decidida.

—Me asombra que los padres consientan.

—Es un matrimonio de amor, según se cuenta.

—¿De veras?—exclamó Wronsky con semblante sombrío.

Y Ana mirándole severamente.

—¿Le es á usted indiferente?

—Al contrario, me aflige mucho. Si me es permitido le preguntaré á usted qué le dicen á este proposito...

Ana se levantó y se acercó á Betsy.

—¿Quiere usted darme una taza de té?—le dijo apoyándose en su silla.

Mientras Betsy echaba el té, Wronsky se acercó á Ana y le repitió:

—¿Que le dicen à usted?

—He pensado muchas veces que si los hombres pretenden obrar dignamente, esta pretensión no es más que una, palabra vana—dijo Ana sin responderle directamente. —¡Hace mucho tiempo que deseaba decírselo á usted!—añadió dirigiéndose hacia una mesa llena de albums.

—No puedo comprender bien

—La Karenine es una mujer amable á quien yo quiero mucho; al que no puedo ve es á su marido.

—¿Y por qué?—preguntó la embajadora.—Es un hombre que vale mucho. Mi marido pretende que hay pocas personas que le igualen.

—Tambien lo afirma el mío pero yo no lo creo,—respondió la princesa.—Si á nuestros señores esposos no se les hubiese ocurrido esta idea, nosotras hubiéramos visto á Alejo Alejandrovitch tal como es, y según mi modo de ver, es un tonto; lo digo en voz baja pero no me alivia. En otro tiempo, cuando me veía obligada á encontrarle mucho talento, me trataba de bestia à mi misma porque no podía adivinar en qué consistía, pero apenas me dije à mí misma: Es un necio, muy bajo naturalmente, todo quedó esplicado á mis ojos. En cuanto á Ana, ¡oh! esta no la quiero abandonar á vuestra voracidad; es muy amable y muy

tamente en un barco de vela que debía transportarlo á un puerto de la costa Sudafricana.

Una espantosa tempestad causó el naufragio de la nave, la cual fué á hundirse en una playa desierta, en la que los tripulantes del buque enterraron el tesoro.

Por esta razón, está para salir de Johannesburg una expedición en busca del tesoro de Krüger.

Entre las muchas fábulas que se cuentan, parécenos debe tener lugar señalado también la que acabamos de relatar.

VAPORES CORREOS

SALIDAS DE PALMA

Para Barcelona (directo): Lunes, martes y Sábados á las 6'30 tarde.

Para Barcelona (procedente de Ibiza): jueves á las 6'30 tarde.

Para Barcelona (via Alcudia): Domingo á las 2 tarde.

Para Valencia (escala en Ibiza): Miércoles á las 12 del dia.

Para Alicante (escala en Ibiza): Viernes á las 12 del dia.

Para Mahon (directo): jueves á las 6'30 tarde.

Para Mahon (via Alcudia): Martes á las 2 tarde.

Para Ibiza (procedente de Barcelona): Domingos á las 9 mañana.

Para Ibiza (viaje á Valencia): Miércoles á las 12 del dia.

Para Ibiza (viaje á Alicante): Viernes á las 12 del dia.

ENTRADAS EN PALMA

De Barcelona (directo): Martes, Jueves y Viernes á las 7 mañana

De Barcelona (viaje á Ibiza): Domingos á las 7 mañana

De Barcelona (via Alcudia): Miercoles á las 9 mañana.

De Valencia (escala en Ibiza): Sàbados á las 7 mañana.

De Alicante (escala en Ibiza): Lunes á las 7 mañana.

De Mahon (directo): Miércoles á las 6 mañana.

De Mahon (via Alcudia): Lunes á las 9 mañana.

De Ibiza (viaje á Barcelona): Jueves á las 2 tarde.

De Ibiza (procedente de Valencia): Sábados á las 7 mañana.

De Ibiza (procedente de Alicante): Lunes á las 7 mañana.

Diligencias para los pueblos

PUEBLOS	PUNTO DE PARADA	Sale de Palma	Llega á Palma
Andraig	c. Pelaires, 98.	2 t.	7 m.
S' Arracó.	c. Pelaires, 98.	2 t.	7 m.
Capdellá	c. Santacilia.	2 t.	8 m
Calviá	c. Santacilia.	2 t.	8 m
Esporlas	p. Olivar.	2 t.	9 m
Establiments.	p. Olivar.	2 t.	9 m
Estallenchs.	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Banyalbufar	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Puigpuñent.	p. Olivar.	2 t.	9 m.
Valldemosa.	c. S. Miguel, 84.	2 t.	8 m
Deyá.	c. S. Miguel, 84.	2 t.	8 m.
Sóller.	c. S. Miguel, 80.	2 t.	8 m
Bunyola.	c. S. Miguel, 80.	2 t.	8 m
Lluchmayor.	c. Bauló, 6.	2 t.	8 m.
Santanyí.	c. Bauló, 6.	2 t.	8'30.
Campos.	c. Bauló, 6.	2 t.	8'30.
Sancellas.	p. San Antonio.	2 t.	8'30
Sta. Eugenia.	p. San Antonio.	2 t.	8'30.
Felanig.	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m
Algaida	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m
Montuiri.	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m
Porreras	p. Mercadal, 13.	2 t.	6 m

TELEGRAFOS

Estaciones de servicio permanente: Pala. — Estaciones de servicio completo udadela, Mahón, Ibiza y Sóller.—Estaones de servicio limitado (de 9 á 12 m. — 2 á 7 t.): Alayor, Alcudia, Artá, Felay g, Inca, Manacor, Andraig, y Sóller.— tación semafórica: Bejolí, en la isla de enorca.

BAÑOS

de la calle de los Huertos

Quedarán abiertos el sábado día 30 del orriente Abril.

buena. ¿Es culpa suya, pobrecilla, que todos anden enamorados de ella y que la sigan como si fueran sombra suya?

—No me permito juzgarla,—dijo la amiga de Ana para disculparse.—Porque nadie nos siga como nuestra propia sombra no estamos autorizadas á condenar á las demás.

Después de haber dado esta lección á la *amiga* de Ana, la princesa y la embajadora se acercaron á la mesa y tomaron parte en la conversación general que versaba sobre el rey de Prusia.

—¿Contra quién han estado ustedes diciendo picardías?—preguntó Betsy.

—Contra la Karenine; la princesa nos ha pintado de cuerpo entero á Alejo Alejandrovtich,—respondió la embajadora sentándose junto á la mesa y sonriendo.

—Siento mucho no haber podido oirles,—respondió Betsy mirando á la puerta.—¡Ah! ¡ya está us-

provecho el amor, sería necesario después de haberse engañado una vez poder reparar el error.

—¿Ana después del matrimonio? —preguntó la embajadora riendo.

It is never too late to mend,—dijo el diplomático citando este proverbio inglés.

—Cierto, —interrumpió Betsy, —primero es el errar y después encontrar el buen camino. ¿No les parece á ustedes.

Wronsky miró á Ana que escuchaba, esperando una frase suya con un violento latido de su corazón. Cuando ella habló, respiró Wrousky como aliviado de un enorme peso.

—Creo—dijo Ana jugando con un guante—que si hay tantas opiniones como cabezas que piensan, también hay un modo de amar propio de cada corazón.

Despuès, volviéndose bruscamente á Wronsky:

—He recibido una carta de Moscou. Me dicen Kitty Cherbatzky está muy enferma.

—¿De amor? ¿De dónde saca usted esas ideas tan antediluvianas? ¿Quién habla de amor en nuestros días?—dijo la embajadora.

—¡Ay de mí! Esta moda, vieja y ridícula como es, no muere nunca,—dijo Wronsky.

—Tanto peor para los que siguen. En materia de matrimonio de conveniencia fracasan porque se desliza entre ellos esa pasión en que usted no cree?

—Entendámonos lo que yo lla mo matrimonio de conveniencia se verifica siempre entre personas que no son ya noveles. El amor es una enfermedad que se sufre como la escarlatina, en la adolescencia.

—En ese caso sería prudente recurrir á un medio artificial de inoculación para preservarse de él como de la viruela.

—En mi juventud he estado enamorada de un sacristán; querría saber si me sirvió de algo.

—Creo que para conocer con

ed aquí por fin!—dijo volviéndose á Vronsky que entraba en aquel momento.

Wronsky conocía y se codeaba cada noche con todos los que se hallaban hoy en casa de su prima. Entró, pues, con la seguridad de un hombre que vuelve á encontrar personas á quienes dejó no há mucho tiempo.

—¿De donde vengo? respondió á la embajadora. Será preciso que os confiese mis pescados: de la opereta y cada día con un placer nuevo y eso que es la centèsima vez que voy allá. ¡Qué sabrosa es! Será humillante confesarlo pero en la òpera me duermo, mientras que la opereta me ofrece un mundo de diversión y alegría. Hoy...

Wronsky nombró á una actriz francesa, pero la embajadora le detuvo con una espresión burlesca de terror.

—¡No me hable usted de ese horror!...

—Y quizá estarían ustedes todas